



**DROP**  
**[ITALIAN]**

## **Garanzia**

Noi di DigiTech® siamo molto orgogliosi dei nostri prodotti e supportiamo ognuno di quelli che vendiamo con la seguente garanzia:

1. Registrarsi online su [www.digitech.com](http://www.digitech.com) entro dieci giorni dall'acquisto per convalidare questa garanzia. Questa garanzia è valida solo negli Stati Uniti.
2. DigiTech garantisce che questo prodotto, se acquistato nuovo da un rivenditore DigiTech autorizzato negli Stati Uniti e utilizzato esclusivamente negli Stati Uniti, è privo di difetti nei materiali e nella lavorazione in condizioni di uso e manutenzione normali. Questa garanzia è valida solo per l'acquirente originale e non è trasferibile.
3. La responsabilità di DigiTech ai sensi della presente garanzia è limitata alla riparazione o alla sostituzione di materiali difettosi che mostrino segni di difetto, a condizione che il prodotto venga restituito a DigiTech CON AUTORIZZAZIONE AL RESO, dove tutte le parti e la manodopera saranno coperte per un periodo di un anno. Un numero di autorizzazione alla restituzione può essere ottenuto telefonicamente da DigiTech. L'azienda non sarà responsabile per eventuali danni consequenziali derivanti dall'uso del prodotto in qualsiasi circuito o assemblaggio.
4. La prova d'acquisto è considerata responsabilità del consumatore. Per qualsiasi servizio di garanzia è necessario fornire una copia della ricevuta di acquisto originale.
5. DigiTech si riserva il diritto di apportare modifiche al design o apportare aggiunte o miglioramenti a questo prodotto senza incorrere in alcun obbligo di installazione dello stesso su prodotti fabbricati in precedenza.
6. Il consumatore decade dai benefici della presente garanzia se l'assieme principale del prodotto viene aperto e manomesso da soggetti diversi da un tecnico certificato DigiTech o se il prodotto viene utilizzato con tensioni AC al di fuori del range suggerito dal produttore.
7. Quanto sopra è al posto di tutte le altre garanzie, espresse o implicite, e DigiTech non si assume né autorizza alcuna persona ad assumersi alcun obbligo o responsabilità in relazione alla vendita di questo prodotto. In nessun caso DigiTech o i suoi rivenditori saranno responsabili per danni speciali o consequenziali o per qualsiasi ritardo nell'esecuzione della presente garanzia dovuto a cause indipendenti dalla loro volontà.

NOTA: Le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a modifica in qualsiasi momento senza preavviso. Alcune informazioni contenute in questo manuale potrebbero anche essere imprecise a causa di modifiche non documentate nel prodotto o nel sistema operativo da quando questa versione del manuale è stata completata. Le informazioni contenute in questa versione del manuale dell'utente sostituiscono tutte le versioni precedenti.

## **SUPPORTO TECNICO E SERVIZIO**

Se hai bisogno di supporto tecnico, contatta il supporto tecnico DigiTech. Preparati a descrivere accuratamente il problema. Conosci il numero di serie del tuo dispositivo: questo è stampato su un adesivo attaccato al telaio. Se non hai ancora avuto il tempo di registrare il tuo prodotto, fallo ora su [digitech.com](http://digitech.com).

Prima di restituire un prodotto alla fabbrica per l'assistenza, si consiglia di fare riferimento a questo manuale. Assicurarsi di aver seguito correttamente i passaggi di installazione e le procedure operative. Per ulteriore assistenza tecnica o assistenza, contattare il nostro reparto di assistenza tecnica al numero (+82) 1800-6951 o visitare [digitech.com](http://digitech.com). Se è necessario restituire un prodotto alla fabbrica per l'assistenza, è **NECESSARIO** contattare prima l'assistenza tecnica per ottenere un numero di autorizzazione alla restituzione.

**NON SARANNO ACCETTATI IN FABBRICA PRODOTTI RESTITUITI SENZA UN NUMERO DI AUTORIZZAZIONE AL RESO.**

Fare riferimento alle informazioni sulla garanzia, che si estendono al primo utente finale. Dopo la scadenza della garanzia, se si sceglie di utilizzare il servizio di assistenza in fabbrica, verrà addebitato un costo ragionevole per parti, manodopera e imballaggio. In tutti i casi, sei responsabile delle spese di trasporto alla fabbrica. Se il prodotto è ancora in garanzia, DigiTech pagherà le spese di spedizione per la restituzione.

Utilizzare il materiale di imballaggio originale, se disponibile. Segna il pacco con il nome dello spedizioniere e con queste parole in rosso: **STRUMENTO DELICATO, FRAGILE!** Assicurare correttamente il pacco. Spedizione prepagata, non ritiro. Non spedire pacchi postali.

## INTRODUZIONE

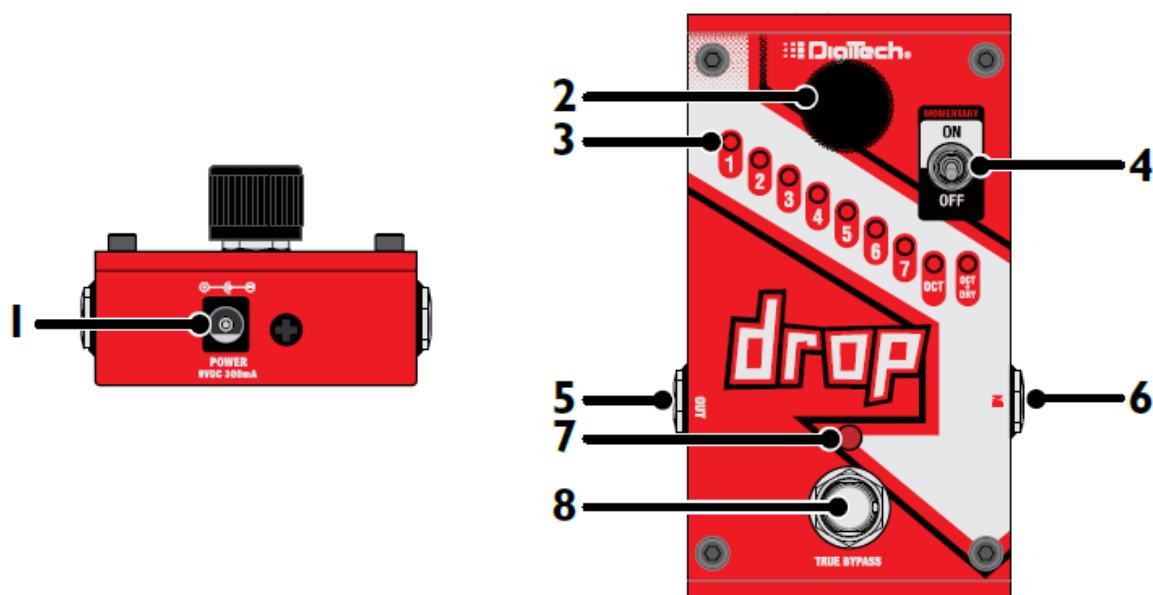
Grazie per aver scelto il pedale polifonico pitch shifter DigiTech® Drop. Il Drop prende il potente effetto di trasposizione del tono polifonico (drop tune) dal Whammy™ DT e lo offre in un pacchetto compatto e adatto alla pedaliera. Drop offre la riaccordatura drop della tua chitarra trasponendo il segnale della chitarra verso il basso fino a un'ottava in intervalli di 1/2 step (1 semitono).

Per utilizzare il pedale Drop, abilitare l'effetto con l'interruttore a pedale (il LED si illuminerà quando l'effetto è abilitato), ruotare la manopola Effect Selector per selezionare l'intervallo desiderato di drop tune, quindi impostare l'interruttore Momentary per l'operazione desiderata (vedere " Momentary On/Off Switch" a pagina 3 per ulteriori informazioni sull'uso dell'interruttore Momentary).

## CARATTERISTICHE

- 9 impostazioni dell'effetto goccia
- Interruttore On/Off momentaneo
- Vero bypass
- Design compatto
- Costruzione solida
- Alimentatore incluso

## USER INTERFACE



1. Connettore di alimentazione: collegare l'adattatore di alimentazione fornito a questo jack. Non utilizzare alimentatori diversi da quello fornito.

2. Manopola di selezione dell'effetto: seleziona quale delle impostazioni dell'effetto Drop viene utilizzata quando l'effetto Drop è attivo.

3. LED Drop Effect Amount: mostra quale effetto Drop è stato selezionato utilizzando la manopola Effect Selector, le impostazioni includono:

1 - Traspone il segnale della chitarra verso il basso di 1 semitono.

2 - Traspone il segnale della chitarra verso il basso di 2 semitoni.

3 - Traspone il segnale della chitarra verso il basso di 3 semitoni.

4 - Traspone il segnale della chitarra verso il basso di 4 semitoni.

5 - Traspone il segnale della chitarra verso il basso di 5 semitoni.

6 - Traspone il segnale della chitarra verso il basso di 6 semitoni.

7 - Traspone il segnale della chitarra verso il basso di 7 semitoni.

OCT - Traspone il segnale della chitarra verso il basso di 1 ottava.

OCT + DRY - Traspone il segnale della chitarra verso il basso di 1 ottava e aggiunge il segnale dry.

4. Momentary On/Off Switch: Seleziona come funzionerà il footswitch Effect. Impostando questo interruttore su "ON", l'interruttore a pedale degli effetti agirà come un interruttore momentaneo (l'effetto sarà abilitato solo finché l'interruttore a pedale degli effetti viene tenuto premuto, vedere la nota sotto). Impostando questo interruttore su "OFF", l'interruttore a pedale degli effetti agirà come un interruttore di attivazione/disattivazione standard (l'effetto verrà attivato e disattivato a ogni pressione dell'interruttore a pedale degli effetti).

NOTA: Se l'effetto Drop è abilitato (LED Effect acceso) prima di impostare l'interruttore Momentary sulla posizione "ON", l'interruttore a pedale Effect bypasserà l'effetto Drop se tenuto premuto. Se l'effetto Drop è disabilitato (LED Effect spento) prima di impostare l'interruttore Momentary sulla posizione "ON", l'interruttore a pedale Effect abiliterà l'effetto Drop quando viene tenuto premuto.

5. Jack di uscita: collegare questo jack all'ingresso di un amplificatore, all'ingresso del pedale successivo sulla pedaliera o al ritorno degli effetti di un loop di effetti dell'amplificatore.

6. Jack di ingresso: collega il tuo strumento a questo jack.

7. LED effetto: mostra lo stato di attivazione/disattivazione dell'effetto Drop. Questo LED si accende per indicare che l'effetto Drop è attivo. Quando l'effetto Drop viene bypassato, questo LED sarà spento.

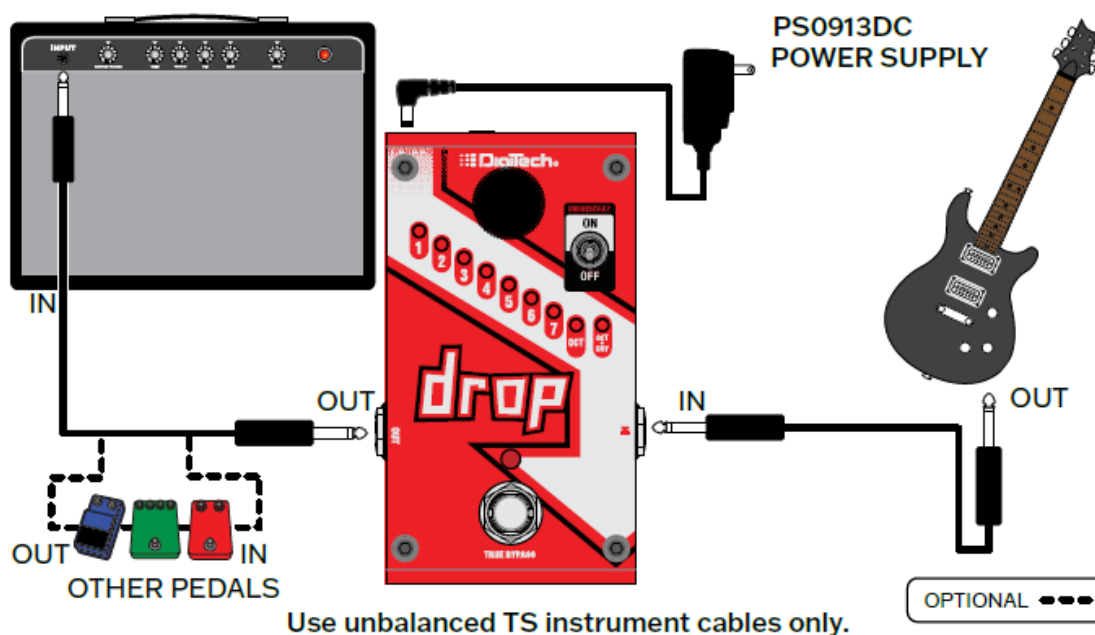
8. Pedale effetti: attiva e disattiva l'effetto Drop.

## EFFETTUARE COLLEGAMENTI / APPLICARE ALIMENTAZIONE

Per collegare il pedale Drop al tuo rig:

1. Abbassa il controllo del volume principale dell'amplificatore.
2. Effettuare tutti i collegamenti audio al Drop come mostrato di seguito.
3. Collegare l'alimentatore incluso al connettore di ingresso POWER e collegare l'altra estremità a una presa CA disponibile.
4. Strimpellare la chitarra e aumentare gradualmente il controllo del volume principale dell'amplificatore fino a raggiungere il livello desiderato.

## CONNECTION DIAGRAM



NOTA: Il Drop dovrebbe essere il primo pedale nella catena degli effetti. Posizionare qualsiasi effetto davanti ad esso può influire sulle prestazioni di pitch shifting.

## SPECIFICHE

### Elettronico

Frequenza di campionamento: 44,1 kHz

Risposta in frequenza: 20 Hz-11 kHz (effetto abilitato)

Rapporto segnale/rumore: > -105 dB (ponderato A); ref = livello massimo, larghezza di banda 22 kHz

THD: 0,004% a 1 kHz; ref = 1 dBu con guadagno unitario

Conversione A/D/A: 24 bit

### Gamma di effetti

Drop Tune Range: 1-7 Semitoni Giù, Ottava Giù, Ottava Giù + Dry

### Ingresso

Tipo di ingresso: 1/4" TS non bilanciato

Livello di ingresso massimo: +5 dBu

Impedenza di ingresso: 1 M $\Omega$  (effetto abilitato)

Impedenza di ingresso: True Bypass (effetto disattivato)

### Produzione

Tipo di uscita: 1/4" TS non bilanciato

Livello di uscita massimo: +10 dBu

Impedenza di uscita: 1 k $\Omega$  (effetto abilitato)

Impedenza di uscita: True Bypass (effetto disattivato)

### Fisico

Dimensioni: 4,75" (L) x 2,875" (L) x 1,75" (A)

Peso: 0,36 libbre.

### Energia

Consumo energetico: 2,3 Watt (< 250 mA a 9 V CC)

Requisiti di alimentazione: adattatore esterno da 9 V CC

Adattatore di alimentazione consigliato

Adattatore di alimentazione: PS0913DC-01 (USA, JA, UE)

PS0913DC-02 (AU, Regno Unito)

PS0913DC-04 (Stati Uniti, Giappone, UE, Australia, Regno Unito)

Polarità:

Uscita: 9 V CC 1,3 A

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

WEB: [digitech.com](http://digitech.com)

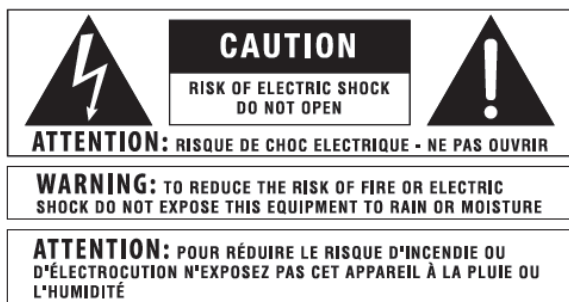
SUPPORT: [support@digitech.com](mailto:support@digitech.com)

Drop Owner's Manual

© 2022 CORTEK Corp. All rights reserved.

DigiTech is a registered trademark of CORTEK Corp.

## CONFORMITÀ E ISTRUZIONI DI SICUREZZA



I simboli mostrati sopra sono simboli accettati a livello internazionale che avvertono di potenziali pericoli con i prodotti elettrici. Il lampo con la punta della freccia in un triangolo equilatero indica che all'interno dell'unità sono presenti tensioni pericolose. Il punto esclamativo in un triangolo equilatero indica che è necessario che l'utente faccia riferimento al manuale dell'utente.

Questi simboli avvertono che non ci sono parti riparabili dall'utente all'interno dell'unità. Non aprire l'unità. Non tentare di riparare l'unità da soli. Rivolgersi a personale qualificato per tutta la manutenzione. L'apertura del telaio per qualsiasi motivo invaliderà la garanzia del produttore. Non bagnare l'unità. Se viene versato del liquido sull'unità, spegnerla immediatamente e portarla da un rivenditore per l'assistenza. Scollegare l'unità durante i temporali per evitare danni.



Quanto segue è indicativo di un utilizzo a bassa quota; non utilizzare questo prodotto sopra i 2000 m.

---

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Nome del produttore: DigiTech

Indirizzo del produttore: 59 Hwagok-ro 61gil, Gangseo-gu, Seoul 07590 Repubblica di Corea

Dichiara che il prodotto:

Nome del prodotto: DROP

Opzione prodotto: tutto

Conforme alle seguenti specifiche del prodotto:

EMC: EN 55032:2015+A11:2020, EN 55035:2017+A11:2020FCC Parte 15

Informazione supplementare:

Il presente prodotto è conforme ai requisiti di: Direttiva EMC 2014/30/UE, Direttiva RoHS 2002/95/CE, Direttiva WEEE 2002/96/CE, Regolamento CE 278/2009.

Contatto: CORTEK Corp. 59 Hwagok-ro 61gil Gangseo-gu, Seoul 07590, Repubblica di Corea / support@digitech.com

---

**AVVERTENZA PER LA TUA PROTEZIONE LEGGERE QUANTO SEGUE:**

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

OSSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE.

SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI.

NON UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO VICINO ALL'ACQUA.

PULIRE SOLO CON UN PANNO ASCIUTTO.

SOLO PER USO INTERNO.

NON OSTRUIRE NESSUNA DELLE APERTURE DI VENTILAZIONE. INSTALLARE SECONDO LE ISTRUZIONI DEL PRODUTTORE.

NON INSTALLARE VICINO A FONTI DI CALORE COME RADIATORI, REGOLATORI DI CALORE, STUFE O ALTRI APPARECCHI (COMPRESI GLI AMPLIFICATORI) CHE PRODUCONO CALORE.

UTILIZZARE SOLO COMPONENTI/ACCESSORI SPECIFICATI DAL PRODUTTORE.

SCOLLEGARE QUESTO APPARECCHIO DURANTE TEMPESTE DI LAMPO O QUANDO NON UTILIZZATO PER LUNGHI PERIODI DI TEMPO.

Non annullare lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lamelle, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la tua sicurezza. Se la spina fornita non è adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza di spine, prese di servizio e nel punto in cui escono dall'apparecchio.

Utilizzare solo con il carrello, la staffa del treppiede o il tavolo specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.



Rivolgersi a personale di assistenza qualificato per tutti gli interventi di assistenza. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti oggetti all'interno dell'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, o è stato eliminato.

**INTERRUTTORE DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO:** L'interruttore di alimentazione utilizzato in questo apparecchio NON interrompe il collegamento dalla rete elettrica.

**SCOLLEGAMENTO DELLA RETE:** La spina deve rimanere facilmente utilizzabile. Per il montaggio su rack o l'installazione in cui la spina non è accessibile, nell'impianto elettrico del rack o dell'edificio deve essere incorporato un interruttore di rete onnipolare con una separazione dei contatti di almeno 3 mm in ciascun polo.

Se collegato a un'alimentazione a 240 V, per questa alimentazione deve essere utilizzato un cavo di alimentazione certificato CSA/UL idoneo.

---

**SPINA DI ALIMENTAZIONE DEL REGNO UNITO AVVERTENZA**

Una spina di alimentazione modellata che è stata tagliata dal cavo non è sicura. Smaltire la spina di alimentazione in un impianto di smaltimento adeguato.

NON INSERIRE MAI IN NESSUN CASO UNA SPINA DI ALIMENTAZIONE DANNEGGIATA O TAGLIATA IN UNA PRESA DI CORRENTE DA 13 AMP.



Non utilizzare la spina di alimentazione senza il coperchio del fusibile in posizione. I coperchi dei fusibili di ricambio possono essere ottenuti dal rivenditore locale. I fusibili di ricambio sono da 13 ampere e DEVONO essere approvati ASTA per BS1362.

---

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVISO PER I CLIENTI SE L'UNITÀ È DOTATA DI UN CAVO DI ALIMENTAZIONE.

AVVERTENZA: QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A UNA PRESA DI CORRENTE CON MESSA A TERRA DI PROTEZIONE.

I NUCLEI DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE SONO COLORATI SECONDO LA SEGUENTE CODICE:

VERDE E GIALLO – TERRA / BLU – NEUTRO / MARRONE - VIVO

POICHÉ I COLORI DEI CONDUTTORI DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE DI QUESTO APPARECCHIO POTREBBERO NON CORRISPONDERE AI MARCHI COLORATI CHE IDENTIFICANO I TERMINALI DELLA SPINA, PROCEDERE COME SEGUE:

! IL CONDOTTO DI COLORE VERDE E GIALLO DEVE ESSERE COLLEGATO AL MORSETTO NELLA SPINA CONTRASSEGNAZIONE CON LA LETTERA E, O CON IL SIMBOLO DELLA TERRA, OPPURE DI COLORE VERDE, O VERDE E GIALLO.

! IL CONDOTTO DI COLORE BLU DEVE ESSERE COLLEGATO AL TERMINALE MARCATO N O DI COLORE NERO.

! IL CONDOTTO DI COLORE MARRONE DEVE ESSERE COLLEGATO AL TERMINALE MARCATO L O DI COLORE ROSSO.

QUESTA APPARECCHIATURA PUÒ RICHIEDERE L'USO DI UN CAVO DI LINEA DIVERSO, SPINA DI ATTACCO O ENTRAMBI, A SECONDA DELLA FONTE DI ALIMENTAZIONE DISPONIBILE AL MOMENTO DELL'INSTALLAZIONE. SE È NECESSARIO SOSTITUIRE LA SPINA DI ATTACCO, RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO CHE DOVREBBE FARE RIFERIMENTO ALLA TABELLA SOTTOSTANTE. IL FILO VERDE/GIALLO DEVE ESSERE COLLEGATO DIRETTAMENTE AL TELAIO DELL'UNITÀ.

CONDUCTOR		WIRE COLOR	
		Normal	Alt
L	LIVE	BROWN	BLACK
N	NEUTRAL	BLUE	WHITE
E	EARTH GND	GREEN/YEL	GREEN

AVVERTENZA: SE LA TERRA VIENE INSUPERATA, ALCUNE CONDIZIONI DI GUASTO NELL'UNITÀ O NEL SISTEMA A CUI È COLLEGATA POSSONO PROVOCARE UNA TENSIONE A PIENA LINEA TRA IL TELAIO E LA TERRA. SE IL TELAIO E LA TERRA VENGONO TOCCATI CONTEMPORANEAMENTE, POSSONO CAUSARE LESIONI GRAVI O MORTALI.

---

## COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC e alle specifiche del prodotto indicate nella Dichiarazione di conformità. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- questo dispositivo non può causare interferenze dannose e
- questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Evitare il funzionamento di questa unità all'interno di campi elettromagnetici significativi.

- utilizzare solo cavi di interconnessione schermati.



Se si desidera smaltire questo prodotto, non mescolarlo con i rifiuti domestici generici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici usati in conformità con la legislazione che richiede un adeguato trattamento, recupero e riciclaggio.

Le abitazioni private nei 25 stati membri dell'UE, in Svizzera e in Norvegia possono restituire gratuitamente i loro prodotti elettronici usati a strutture di raccolta designate o a un rivenditore (se ne acquista uno nuovo simile). Per i Paesi non menzionati sopra, contattare le autorità locali per un corretto metodo di smaltimento. In questo modo ti assicurerai che il tuo prodotto smaltito subisca il trattamento, il recupero e il riciclaggio necessari e quindi prevenga potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.